



# Saint-Michel L'Observatoire Lincel

Bulletin de la commune de  
Saint-Michel l'Observatoire  
Lincel

n°3  
Novembre 2015

**SMOB**

## Le village en fête

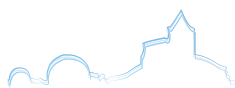


L'eau, notre préoccupation

Page 4

Aménagement des villages

Page 6



## Déchetterie intercommunale

La déchetterie intercommunale a ouvert ses portes le 7 juillet 2014 dans la zone artisanale de Pitaugier, à Mane.  
Depuis lors la déchetterie municipale est close.

- Déchets acceptés : déchets verts, ferraille, déchets d'équipements électriques et électroniques, cartons, déchets ménagers spéciaux (peinture, solvants, acides, aérosols...), verres, emballages, papiers...
- Modalités d'accès à la déchetterie : badge nominatif obligatoire. L'inscription se fait en mairie avec une pièce d'identité et un justificatif de domicile

Horaires d'ouverture :

Lundi, mardi, mercredi et vendredi :  
8h-12h et 14h-17h  
Jeudi : 14h-17h  
Samedi : 8h-12h

Ramassage des encombrants :  
le 1<sup>er</sup> mercredi de chaque mois.  
Inscription au 04 92 76 60 04.

## Mairie

Tél. : 04 92 76 60 04  
Fax : 04 92 76 68 93  
Courriel : mairie.stmichelobs@orange.fr  
Horaires d'ouverture au public :  
Lundi, mardi et jeudi : 13h30-17h30  
Samedi : 9h-12h

## La poste

Tél. : 04 92 76 60 27  
Horaires d'ouverture au public :  
Lundi, mardi et jeudi : 8h45-12h et 13h30-16h  
Mercredi, vendredi et samedi : 8h45-12h

## Centre communal d'action sociale (CCAS)

Le CCAS est à votre écoute. Pour toute difficulté touchant à votre situation, n'hésitez pas à le contacter. Il s'efforcera de trouver une solution ou de vous orienter.  
Tél. : 04 92 76 60 04

## Bibliothèque municipale

Tél. : 04 92 74 59 61  
Lundi 15h30-18h  
Mercredi 15h30-17h30  
Samedi 10h-12h

## Bulletin d'information de la mairie de Saint-Michel l'Observatoire-Lincel

Mairie, place du Serre,  
04870 Saint-Michel l'Observatoire  
Directeur de la publication : Pascal Depoison  
Rédaction : Alexandre Jean  
Conception et impression : agence Oyopi  
www.oyopi.com  
Photos : Mairie de Saint-Michel l'Observatoire  
Tirage : 700 exemplaires

# sommaire

## Dossier

- L'eau, notre préoccupation

4

## Regards sur nos villages

- L'aménagement des villages suit son cours
- Nouvelle numérotation des maisons en 2016

6

## Jeunesse

- Succès pour le centre de loisirs
- Biabaux c'est aussi à St-Michel-L'observatoire

7

## Temps forts

- Moulin à vent
- Le Noël des enfants
- L'actualité de Lincel

8

## Décès 2014 & 2015

Lors de notre précédent bulletin communal, les transcriptions de décès ont été oubliées. Avec toutes nos excuses.

### WALKER Jacqueline, Benjamine

décédée le 7 février 2014

### JAUBERT Christian, Denis, Gabriel

décédé le 14 avril 2014

### AMALRIC épouse GIRARD Ginette, Paule, Fernande

décédée le 3 août 2014

### ALBERT Jacques, André

décédé le 10 août 2014

### LANGER Jean-Pierre

décédé le 28 août 2014

### TAVERNIER épouse BUFFET DELMAS D'AUTANE

Odile, Marie, Thérèse

décédée le 21 octobre 2014

### MOREAU Philippe, Henri, Joseph

décédé le 30 mars 2015

### MONILL Jacques

décédé le 24 juillet 2015

### JEAN veuve MONILL Sylvie

décédée le 7 août 2015

### MEGY Maurice, Victor, Jean

décédé le 10 août 2015

### MOLLET Marie, Blanche, Madeleine, veuve LAUGIER

décédée le 10 octobre 2015

### MAUREL Jean Pierre, Alphonse

décédé le 11 octobre 2015

## Naissances 2015

**BLUTEAU Lorna** née le 31 mars 2015 à Manosque (04)

**GARCIN Léa, Marie-Paule, Françoise**

née le 22 avril 2015 à Manosque (04)

**LEBLANC Robin, Thibault, Marie**

né le 26 avril 2015 à Manosque (04)

**KILTCHERIAN Charlotte, Corine, Romane**

née le 24 juin 2015 à Manosque (04)

**MORENAS GORENFLOT Timéo, Denis, Dominique**

né le 28 juillet 2015 à Manosque (04)

**YERNAUX KRIZEK Yaël**

né le 13 août 2015 à Marseille 15<sup>e</sup> (13)

**L'HELGUEN Igor** né le 7 septembre 2015 à Manosque (04)

**MOLLET Léo, Serge, Jacques**

né le 11 septembre 2015 à Manosque (04)

**CERUTTI-BARBERIS PROANO Tiago, Solal**

né le 15 septembre 2015 à Pertuis (84)

**FARINHA Filipa**

née le 26 septembre 2015 à Manosque (04)

# Edito du maire

## Saint Micheloises, Linceloises, Saint Michelois, Lincelois,

Je vous annonçais dans la revue précédente l'imminence des premières réalisations. C'est bien le cas. Le 19 octobre ont débuté les travaux dans l'enceinte de l'école : isolation du bâtiment actuel et mise en place d'une chaudière granulés bois. La construction du nouveau bâtiment de l'accueil périscolaire commence parallèlement et se terminera en juin 2016.

Les travaux de la mairie débiteront également avant fin 2015 et répondront aux besoins de réaménagement et à l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite.

La recherche de financements pour l'implantation du planétarium se poursuit. Avec la Commune de NUS (près d'Aoste en Italie) nous sollicitons une demande de subventions auprès de l'Europe (réponse en juin 2016).



Conformément à notre engagement en juillet 2015 auprès des associations de la commune, nous avons demandé à la délégation postale du département, d'organiser une réunion publique au cours de laquelle la Poste s'expliquera sur le devenir de notre agence. Une délibération du maintien du bureau actuel a été prise à l'unanimité lors du conseil municipal du 28 septembre 2015.

Autre temps fort pour notre commune en 2015 : il y a 20 ans, Michel MAJOR et Didier QUELOZ ont réussi une première mondiale en découvrant la première exo-planète avec le grand télescope de 193 cm de l'Observatoire de Haute-Provence. Depuis, près de 2 000 exo-planètes ont été découvertes à travers les télescopes dans le monde.

Je voudrais également en votre nom souhaiter la bienvenue au nouveau curé du secteur du Largue (15 communes de Mane à Céreste) le Père Jean Pierre NJOLI MBAMBA. Vous le rencontrerez de temps en temps dans nos rues et commerces car il logera dans une petite maison Rue Saunerie.

Je terminerai cet éditorial en remerciant toutes celles et ceux qui durant cet été, ont contribué à faire de nos deux villages un espace où il faisait bon vivre.

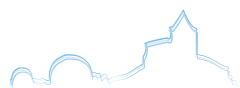
Votre Maire,  
Pascal DEPOISSON

## La parole est aux élus

*Extrait du Conseil municipal du 28 septembre 2015*

### Projet de motion

Notre collègue Alain ATTARD, premier adjoint du conseil municipal de SAINT MICHEL L'OBSERVATOIRE est victime de la part du journal « *La canarde sauvage* », de propos outrageants et mensongers mettant en cause sa probité. Ce fait n'est pas admissible. Au-delà des poursuites judiciaires qui sont engagées, l'ensemble des élus lui renouvelle toute sa confiance, à travers cette motion prise à l'unanimité du conseil municipal et lui témoigne toute sa solidarité durant cette procédure.



## L'eau, notre préoccupation

La vétusté du réseau d'eau et d'assainissement de la commune a nécessité de programmer une vaste opération de rénovation. Objectifs : renouveler une partie d'entre eux (suppression de branchements plomb et compteurs numériques à relevé automatique), une partie des réseaux de transfert entre le

village et la station d'épuration (STEP) et réaliser une nouvelle STEP en lieu et place des stations Est et Sud. Depuis deux ans, le prix de l'eau a augmenté dans cette perspective. A partir de 2016, une longue phase d'importants travaux nous permettra de moderniser l'ensemble du réseau d'eau de la commune.

## Bientôt une nouvelle station d'épuration

C'est en 1973 que les stations d'épuration (STEP) de Saint-Michel-L'Observatoire ont été construites. Plus de 40 ans après, il était devenu important de moderniser le traitement des eaux usées sur la commune.

D'ores et déjà, en 2004, un schéma directeur d'assainissement avait été réalisé, mais pas suivi de travaux. Il a ensuite été revu en 2013 en même temps qu'une étude diagnostic des réseaux d'eau. Les conclusions de ces deux études ont montré la nécessité d'une nouvelle STEP, en



Le site retenu par les élus, pour l'implantation des futurs ouvrages de traitement se situe au-dessus de l'actuelle station d'épuration Sud.



La future STEP pourrait ressembler à celle de Reillanne.

raison notamment du grand nombre d'eaux claires parasites (eaux de pluie qui rentrent dans le circuit de traitement par les réseaux). En effet, dans la partie basse du village, tous les regards prennent l'eau. De plus la STEP se trouve en zone humide, dite inondable. Raison pour laquelle, il a été proposé de réaliser une nouvelle structure de l'autre côté de la route sur des terrains plus élevés. Pour parvenir à ces conclusions, la commune a été accompagnée par le

conseil départemental et la police de l'eau.

Les deux STEP actuelles seront conservées comme structures de captage. La station Est servira de bassin tampon, avec une pompe de refoulement, quant à la station Sud, une pompe de relevage renverra les eaux vers la nouvelle station.

La nouvelle STEP sera d'une capacité prévue pour 1200 équivalents habitants et ressemblera à celle de Reillanne.

## Une station d'épuration, comment ça marche ?

Côté technique, la nouvelle STEP devrait combiner une filière de traitement par lit bactérien et lit plantés de roseaux. Cette solution permet de réduire les surfaces de lits nécessaires et permet également d'améliorer le niveau de rejet.

Ce traitement écologique permet l'extraction des boues sur le premier étage tous les 10 ans environ. De plus, les eaux de pluie,

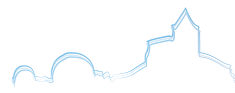
qui posent aujourd'hui problème, sont mieux absorbées.

Enfin, le fonctionnement du lit de roseaux est à son optimum en été, soit lorsque la commune produit le plus d'eaux usées. Une fois les eaux usées traitées, une partie s'infiltrera naturellement dans les terres, l'autre sera rejetée en milieu naturel, au niveau du ruisseau le Répétier, lieu de rejet de l'actuelle station d'épuration Sud.

## Le calendrier et le coût

Le début des travaux est prévu pour janvier 2016 avec une mise en marche courant juillet de la même année.

Concernant les coûts, la construction de la nouvelle STEP est estimée à 750 000 € HT, quant aux réseaux de transfert, les travaux s'élèveraient à 350 000 € HT.



## Les réseaux aussi

La vétusté du réseau d'eau et d'assainissement de la commune a également nécessité toute l'attention du conseil municipal.



### Un réseau d'assainissement parasité par les eaux de pluie

La principale préoccupation concernant le réseau d'assainissement a été l'élimination des eaux claires parasites. Ces dernières surchargent les stations et les affaiblissent dans le traitement des eaux usées.

Lors de l'étude du réseau, des caméras embarquées dans les canalisations ont mis en évidence diverses sources d'intrusion d'eaux claires parasites permanentes.

Pour lutter contre ces dernières le schéma prévoit deux types d'actions. La première au cœur du village consiste dans la réhabilitation des canalisations d'eaux usées, actuellement en grès, et des branchements.

La seconde, dans la plaine, s'attache plus particulièrement au renouvellement de deux tronçons et au changement des regards. Lesquels laissent passer trop facilement les eaux de pluie.

### Réseau d'eau potable

## Élimination des branchements plomb

Depuis des années 50, le réseau d'eau potable est plus vétuste que le réseau d'assainissement.

Les travaux prévus sont les suivants :

- Un renouvellement des conduites du centre-ville (afin de réduire les pertes d'eau sur la distribution) ainsi que la suppression de 55 branchements en plomb.
- Un maillage place du Serre et de la Fontaine.
- Un renforcement de réseau rue Saint Pierre pour la conformité incendie.
- Un maillage par prolongation de conduites au niveau de la rue des remparts.



### Réalisation des travaux

Afin de réaliser ces travaux efficacement et en créant le moins de désagréments possibles, il a été convenu que les chantiers se tiendraient en saison creuse.

Par ailleurs, les travaux seront réalisés dans le même temps que le réaménagement du centre-ville et des travaux sur le réseau d'assainissement.

Objectif : optimiser les périodes d'intervention. Une fois les travaux terminés, le revêtement des routes n'aura pas à subir de nouveaux assauts !

### Le calendrier et le coût

Un nouvel appel d'offre pour les travaux dans le village, l'assainissement, l'eau potable et les branchements en plomb sera lancé dans le courant de l'automne pour un possible début des travaux en mars 2016.

Le programme global est composé de 3 étapes :

#### 1. Mars-avril 2016

Route de l'observatoire

#### 2. Octobre 2016-mars 2017

Rue du Barri

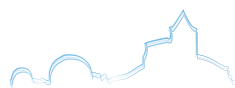
#### 3. Octobre 2017-avril 2018

Rue grande et rue Saunerie

L'intervention sur la place du Serre devrait avoir lieu aux alentours de janvier et février 2018.

Le coût de cette phase s'élèverait à 1M€ + 400 000 € en comptabilisant les travaux d'aménagement du village.

**Avant le commencement des travaux à l'intérieur du village, une réunion publique sera organisée en début d'année 2016.**



## L'aménagement des villages suit son cours

Le plan des déplacements du village avance ! L'architecte-urbaniste qui y travaille a fourni les plans de sécurisation de toutes les entrées des villages. Ils ont été approuvés par le conseil municipal. En septembre, une réunion a été organisée avec les techniciens et élus du conseil départemental. A l'issue de cette rencontre, le plan a été validé.

Des ralentisseurs seront mis en place et de nouveaux cheminements piétons seront créés et les existants seront aménagés. Quant à l'aménagement du village, les travaux débiteront en même temps que ceux de l'eau (lire pages 4 et 5). Il s'agit d'un projet qui tient à cœur au conseil municipal. Les travaux devraient être achevés au printemps prochain.



Les entrées du village seront bientôt réaménagées.

### Nouveaux conteneurs carton

Afin d'améliorer la collecte des déchets de carton, la commune a souhaité installer des chalets fermés comme on peut en voir dans d'autres communes.

Deux conteneurs sont en cours de fabrication pour être mis en place à Saint-Michel l'Observatoire à proximité des points de collecte semi-enterrés. Sur Lincel, un bâtiment sera aménagé en réceptacle à cartons. Le déchet carton est un déchet particulier, il est nécessaire de « casser » les cartons avant de les jeter.

### Une nouvelle numérotation des maisons en 2016

Tout est parti d'un simple constat : beaucoup de courriers arrivent à de fausses adresses, sans compter les problèmes d'orientation pour les secours. Pour y remédier, avec l'aide de La Poste, une nouvelle numérotation métrique sera mise en

place. A partir de chaque début de rue, on a comptabilisé le nombre de mètres jusqu'à chaque boîte à lettre, côté droit, impair, côté gauche, pair. Ce nouveau système sera effectif au premier semestre 2016. La commune fournira les numéros de maison aux habitants.

Parallèlement, un groupe, constitué des Amis de Saint-Michel, travaille sur les dénominations des voies, impasses, rues ou campagnes sans noms. Une réunion publique aura lieu avant la fin de l'année pour expliquer cette petite « révolution ». Un travail considérable basé sur le cadastre napoléonien, a été réalisé durant 4 mois non stop par Aimé Richaud, André Constantinesco, Chantal Heckenroth, Nicole Massel et Patrick Heuschen.

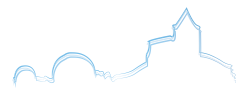
### Embellissement des villages

Le fleurissement des villages avance à petits pas, car la chaleur torride et incessante de cet été a beaucoup mobilisé les « arroseurs » et limité la possibilité d'autres actions. Le groupe de travail qui s'occupe



de l'embellissement du village a donc mesuré les limites du temps que chacun pouvait y passer. « Les Jardinières » soutenues par quelques « gros bras » des « Amis de St Michel / Lincel » devraient reprendre du service pour les plantations d'automne. Ils s'orienteront dans un premier temps sur le fleurissement du Patrimoine et l'espace Salle des sports.

En parallèle, l'arrière saison de l'été indien permet le démarrage de divers travaux de rafraîchissement par les employés municipaux (peintures des ferrailles, arrangement des cimetières, installation de nouvelles corbeilles à papiers, rénovation des bancs, tableaux d'information aux entrées de village et office de tourisme, etc.)



## Succès pour le centre de loisirs

Cet été, le centre de loisirs a rencontré un franc succès. Une trentaine d'enfants ont été accueillis pour un programme

plutôt intéressant et riche. Les animateurs, cette année, ont travaillé sur la découverte du village en réalisant un petit film sur Saint-Michel. Les parents ont également pu participer avec un quiz de photos sur le village.

Parallèlement, des sorties pour se « dévouer » ont été organisées, notamment sur les alentours de Manosque.

Du côté de l'équipe du centre, on a hâte de profiter, dans quelques mois, de la nouvelle structure. Le futur bâtiment s'étendra sur 150 m<sup>2</sup>, contre 40 m<sup>2</sup> actuellement. Les animateurs ont déjà de nombreux projets en tête pour décorer leur nouvelle maison.



À l'Observatoire de Haute-Provence, les jeunes ont découvert le centre de recherches.

## Une rentrée scolaire apaisée

En septembre, 109 enfants ont repris leur place sur les bancs des classes à l'école de Saint-Michel. Cinq nouveaux élèves devraient les rejoindre dans le courant de l'année, notamment en toute petite section.

Pour rappel, les nouveaux horaires validés par l'inspection académique sont les suivants : les heures de classe se déroulent de 9h à 12h et de 14h à 16h15 ; l'accueil des enfants se fait à partir de 7h30 et se termine à 18h tous les jours.

Tous les matins, temps calme et atelier autour du conte. Un atelier « tous sports » prend le relais de 12h à 13h. Enfin, chaque soir, des ateliers différents ont lieu de 16h30 à 17h30 : art martial sensoriel, cuisine, musique et chant et atelier mécanique.

## Biabaux, c'est aussi à Saint-Michel-L'observatoire

C'est un lieu parfois méconnu des Saint-Michelois. Certes assez excentré, le centre de vacances de Biabaux se trouve pourtant bel et bien sur notre commune.

Cette ancienne usine de souffre, reprise dans les années 50 par Alpes de Lumière, qui a préservé le site, accueille près de 3 000 enfants par

an ! C'est en 1973 que l'association Loisirs Provence Méditerranée, gestionnaire du centre, a racheté les lieux. A la base, ce centre fonctionnait uniquement sur les vacances scolaires, puis dans les années 80 se sont développées les classes de découverte. Aujourd'hui le centre a une capacité d'accueil de 120 lits. Du côté des activités proposées,

le programme de Biabaux pourrait faire des jaloux : classes artistiques, astronomie, classes nature, classes sportives... La liste est longue et pour en venir à bout, le centre embauche à demeure 6 salariés à plein temps, dont 4 originaires de Saint-Michel. En haute saison, les effectifs peuvent monter jusqu'à 20-25 salariés.



Le centre Biabaux était à l'origine une usine de souffre. Il propose notamment des activités de cirque.

## SMOB : le village fait son festival

Pour célébrer son 2<sup>e</sup> anniversaire, l'association de parents d'élèves de l'école de Saint-Michel-L'Observatoire, l'Apesmolala, a organisé le festival SMOB. Artisans et paysans, commerçants et simples passants, entreprises et associations, écoliers et leurs parents ont participé à organiser cette grande fête. Heureux mélange de marché, expos, concerts, spectacles ou encore apéro. Des moments conviviaux de partage qui ont transformé notre village en kermesse géante.



### Le Noël des enfants

Le comité des fêtes organise cet hiver le Noël des enfants. Ce sera le 12 décembre à partir de 16h avec l'arrivée du père Noël. Un spectacle, intitulé « Yumi Akira et le dragon des mers », sera offert, réalisé par la compagnie L'apicula. Le tout sera suivi d'un grand goûter avec de nombreuses friandises.

### Nouveau succès pour le VTrail

Comme tous les premiers dimanches de juillet, le dimanche 5 juillet, se déroulait la 7<sup>e</sup> édition du VTrail des étoiles. Grand succès cette année encore avec environ 150 sportifs participants et 300 repas servis. La météo était presque trop clémente, puisque c'est dans une chaleur étouffante que la centaine de bénévoles de l'événement a organisé cette nouvelle édition avec brio. Le prochain VTrail des étoiles se déroulera le 3 juillet 2016, si vous avez raté l'édition 2015, prenez date !

### Affluence au moulin à vent

La saison estivale 2015 aura été plus que positive pour Saint-Michel-L'observatoire/Lincel. En atteste la

très bonne fréquentation du moulin à vent. En fonction depuis 5 ans, l'édifice, géré par l'association des Amis de Saint-Michel/Lincel, a accueilli cette année 579 visiteurs entre juin et septembre, avec un pic en juillet-août. Parmi ces visiteurs, 187 personnes ont été envoyées par l'office de tourisme, gage d'une collaboration fructueuse avec l'association. L'élargissement de la période de visite et la publicité y ont fortement contribué.

Pour en apprendre plus sur l'association, rendez-vous sur les-amis-de-saintmichel-lincel.blogspot.fr

### Jolie saison pour l'Été astro

Le programme de l'été astro était rempli de promesses et manifestement, il les a toutes tenues ! A l'heure du bilan, la fréquentation de l'été apparaît stable par rapport à l'année 2014.

Une bonne nouvelle compte tenu du contexte global. Concernant les ventes de billets on en a compté plus 11 000 sur tout le festival, à savoir du 21 juin au 19 septembre. Enfin, les caves du château d'Agout ont été visitées par environ 1 000 personnes.

## L'actualité de Lincel

Pour le 14 juillet, l'association Marie-Madeleine a organisé, pour la 5<sup>e</sup> fois, sa brocante. Plus de 60 exposants de sont déplacés et ont attiré de nombreux visiteurs.

La fête votive de Lincel, plus tard au mois de juillet, a permis de fêter la fin des travaux de l'église. L'évêque de Digne-Bains est venu célébrer la messe inaugurative. Il était accompagné de l'archiprêtre Jeanini du diacre Pierre Léouffre. De nombreux habitants étaient

présents au côté des élus de Saint-Michel/Lincel, ceux de la communauté de communes et du canton. Le repas de midi, une paëlla géante a attiré plus de 200 personnes !

Cet hiver, Lincel fera à nouveau partie de la ronde des crèches du pays de Forcalquier. Bâtiments en pierre, crèche du monde et exposition photo feront le bonheur des visiteurs. Ouvert tous les après-midi entre Noël et jour de l'an et tous les dimanches de janvier 2016.